

**Hisense**

**LC** **LASER**  
cinema



# USER MANUAL

Read the manual carefully and ensure you have fully understood its contents before operating this device for the first time.

***English***

In order to promote environmental protection and assume social responsibility, we strongly recommend you to acquire the electronic user manual of multi-language through the QR code below.



Zeskanuj kod QR dla elektronicznych instrukcji obsługi w innych językach.

Nuskaitykite QR kodą norėdami rasti elektroninį vartotojų vadovą kitomis kalbomis

Skenējiet QR kodu, lai iegūtu elektroniskās lietotāja rokasgrāmatas citās valodās.

Skaneerige QR-koodi elektrooniliste kasutusjuhendite jaoks teistes keeltes.

Naskenujte QR kód pro elektronické uživatelské příručky v jiných jazycích.

Prehľadajte kód QR pre elektronické príručky používateľov v iných jazykoch

Scan de QR-code voor elektronische gebruiksaanwijzingen in andere talen.

Poskenirajte QR kodo za navodila za uporabo v ostalih jezikih.

Olvassa be a QR-kódot a többi idegen nyelvű elektronikus felhasználói kézikönyvekért.

Skenirajte QR kod za elektronske korisničke priručnike na drugim jezicima.

Сканирайте QR кода за електронни ръководства за потребителя на други езици.

Σαρώστε τον κωδικό QR για ηλεκτρονικά εγχειρίδια χρήσης σε άλλες γλώσσες.

EN

NL

CZ

SK

LV

LT

EE

SI

GR

HR

RO

BG

HU

PL

## Ważne Informacje

Akapity zaczynające się od symbolu  zawierają ważne instrukcje, wskazówki oraz warunki dotyczące poniższych ustawień.



Dla własnego bezpieczeństwa i optymalnej wydajności tego urządzenia, przed przystąpieniem do instalacji zapoznaj się z instrukcjami dotyczącymi bezpieczeństwa.

Kompatybilność urządzenia z innymi produktami, oprogramowaniem oraz usługami innych firm nie jest gwarantowana. Nie możemy wziąć na siebie odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody lub straty powstałe podczas obsługi, korzystania lub podłączania urządzenia do niekompatybilnych urządzeń, lub aplikacji.

Nagrywanie i odtwarzanie treści na tym lub innym urządzeniu może wymagać zgody właściciela praw autorskich, lub innych tego typu praw do tej treści. Ty, jako użytkownik, bierzesz na siebie odpowiedzialność za korzystanie z tego, lub jakiegokolwiek innego urządzenia jest zgodne z obowiązującymi przepisami dotyczącymi praw autorskich w Twoim kraju. Zapoznaj się z przepisami praw autorskich, aby uzyskać więcej informacji na temat odpowiednich przepisów i regulacji, lub skontaktuj się z właścicielem praw do treści, które chcesz nagrać lub odtworzyć.

Przeczytaj te instrukcje.

Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.

Przestrzegaj wszystkich ostrzeżeń.

Zachowaj te instrukcje na przyszłość.

Wszelkie prawa zastrzeżone.

## Wskazówki Bezpieczeństwa

W celu zapewnienia bezpiecznego i prawidłowego użytkowanie tego produktu należy zawsze przestrzegać następujących środków ostrożności, aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji i uszkodzenia urządzenia:

|                                                                                                                                                                                                                |                                                                                    |                                                                                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                             | <b>UWAGA</b><br>NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAŻENIA<br>PRĄDEM ELEKTRYCZNYM<br>NIE OTWIERAĆ |  |
| <b>UWAGA:</b> ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM, NIE ZDEJMUJ POKRYWY (LUB TYŁU). W ŚRODKU NIE MA CZĘŚCI WYMAGAJĄCYCH SERWISOWANIA PRZEZ UŻYTKOWNIKA. ZWRÓĆ SIĘ DO WYKWAŁIFIKOWANEGO PERSONELU SERWISOWEGO. |                                                                                    |                                                                                     |



Symbol błyskawicy pioruna z grotem strzały w trójkącie równobocznym ma na celu ostrzeżenie użytkownika o obecności niez izolowanego niebezpiecznego napięcia w obudowie produktu, które może być wystarczająco duże, aby stanowić ryzyko porażenia prądem.



Wykrzyknik w obrębie trójkąta równobocznego ma na celu ostrzeżenie użytkownika o obecności ważnych instrukcji dotyczących obsługi i konserwacji (serwisowania) w dołączonej do urządzenia instrukcji obsługi.

 Napięcie prądu zmiennego AC: Ten symbol oznacza, że napięcie znamionowe oznaczone symbolem jest napięciem prądu przemiennego AC.



Produkt klasy II: Ten symbol wskazuje, że produkt nie wymaga bezpiecznego podłączenia uziemienia ochronnego (masy).

## Przewidywane zastosowanie i warunki otoczenia dla tego urządzenia

Urządzenie przeznaczone jest do renderowania sygnałów wideo i audio, na blacie stołu, w warunkach domowych lub biurowych. Nie wolno używać tego urządzenia w pomieszczeniach o wysokim poziomie wilgotności lub stężeniu pyłu. Gwarancja jest ważna tylko i wyłącznie w przypadku użytkowania zgodnego z przeznaczeniem producenta.



### OSTRZEŻENIE

Wysoka wilgotność i stężenie pyłu mogą doprowadzić do przebiegów elektrycznych prądu w urządzeniu. W celu zmniejszenia ryzyka pożaru lub porażenia prądem elektrycznym:

- Nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu, wilgoci, kapiącej lub pryskającej wody, ani nie umieszczaj na nim, lub nad nim przedmiotów wypełnionych płynami, takich jak wazon, filizanka itp.
- Nie dotykaj urządzenia mokrymi rękami.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie klimatyzacji oraz trzymaj świece lub inne nieosłonięte płomienie z dala przez cały czas użytkowania.

Jeśli urządzenie zostanie przeniesione z zimnego otoczenia do gorącego, pozostaw je wyłączone na co najmniej godzinę, aby uniknąć kondensacji. Jeśli urządzenie jest używane na zewnątrz, upewnij się, że jest chronione przed wilgocią.

Jeśli zauważysz coś niezwykłego, natychmiast wyjmij wtyczkę zasilania z gniazdka.

W przypadku pożaru najlepiej będzie skorzystać z gaśnicy gazowej CO<sub>2</sub> lub proszkowej. W przypadku, jeśli gaśnice tego typu nie są dostępne, przed użyciem gaśnicy wodnej spróbuj najpierw odizolować zasilanie elektryczne.

Projektor Laser Cinema może spaść, powodując poważne obrażenia ciała lub śmierć. Wielu urazów, zwłaszcza u dzieci, można uniknąć, stosując proste środki ostrożności, takie jak:

- ZAWSZE korzystaj z szafek lub stojaków, lub innych metod montażu zalecanych przez producenta tego projektora Laser Cinema.
- ZAWSZE korzystaj z mebli, które są w stanie bezpiecznie utrzymać wagę urządzenia Laser Cinema.
- ZAWSZE upewnij się, że projektor Laser Cinema nie wystaje poza krawędź mebla, na którym jest położony.
- ZAWSZE uświadamiaj dzieci o niebezpieczeństwach związanych z wchodzeniem na meble w celu dotarcia do projektora Laser Cinema lub jego elementów sterujących.
- ZAWSZE układaj podłączone do projektora Laser Cinema przewody i kable tak, aby nie można było się o nie potknąć, pociągnąć lub chwycić za nie.
- NIGDY nie umieszczaj projektora Laser Cinema w niestabilnej miejscu.
- NIGDY nie umieszczaj projektora Laser Cinema na wysokich meblach (na przykład szafkach lub regałach) bez uprzedniego zamocowania zarówno mebli, jak i samego urządzenia do odpowiedniego wspornika.
- NIGDY nie umieszczaj projektora Laser Cinema na tkaninach lub innych materiałach, które mogą znajdować się pomiędzy urządzeniem a wspierającymi je meblami.
- NIGDY nie umieszczaj przedmiotów, które mogłyby zachęcić dzieci do wspinania się, takich jak zabawki i piloty, na górnej części projektora Laser Cinema lub na meblach, na których leży urządzenie.

W przypadku magazynowania lub przenoszenia projektora Laser Cinema, należy zastosować powyżej opisane środki ostrożności.

## ■ Zasilanie elektryczne

Nieprawidłowe napięcie mogą przyczynić się do uszkodzenia urządzenia. Podłącz urządzenie tylko i wyłącznie do źródła zasilania o prawidłowym napięciu i częstotliwości podanej na tabliczce

znamionowej, za pomocą dostarczonego przewodu zasilającego. Wtyczka przewodu zasilającego musi być zawsze łatwo dostępna tak, aby w każdej chwili można było odłączyć urządzenie. Urządzenie jest pod napięciem, nawet w trybie czuwania, dopóki jest podłączone do sieci elektrycznej.

Zaleca się, aby to urządzenie było umieszczone w dedykowanym obwodzie.

- Nie przeciążaj gniazdek elektrycznych podłączając zbyt wiele urządzeń do tego samego gniazdka. Przeciążone gniazdka ściennie, przedłużacze itp. są niebezpieczne i mogą spowodować porażenie prądem elektrycznym i pożar.

Po wyłączeniu zasilania nie włączaj urządzenia ponownie przez 5 sekund. Częste przełączanie zasilania w krótkim czasie może powodować nieprawidłowości w pracy urządzenia.

## ■ Wtyczka i przewód zasilający

- Nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami.
- Nie kładź ciężkich przedmiotów na przewodzie zasilającym. Poprowadź przewód zasilający w taki sposób, aby nie był zagięty lub położony na ostrych krawędziach, po których się chodzi lub które są narażone na działanie substancji chemicznych. Przewód zasilający z uszkodzoną izolacją może spowodować porażenie prądem elektrycznym i pożar.
- Podczas odłączania chwyć i pociągnij za wtyczkę, NIE za przewód zasilający. Jeśli przewód zasilający zostanie pociągnięty może ulec uszkodzeniu i spowodować zwarcie.
- Nie umieszczaj przewodu zasilającego w pobliżu przedmiotów o wysokiej temperaturze.
- Nie przenoś urządzenia z przewodem zasilającym podłączonym do gniazdka.
- Nie używaj uszkodzonego lub luźnego przewodu zasilającego ani uszkodzonego gniazdka.

- Nie używaj przewodów zasilających innych niż te dostarczone z tym urządzenie.
- WTYCZKA zasilania na przewodzie zasilającym jest używana jako urządzenie odłączające. Wtyczka oraz gniazdko elektryczne muszą być łatwo dostępne.

## ■ Wentylacja powietrza i wysokie temperatury

Podłącz urządzenie tylko w takim miejscu, w którym jest zapewniona odpowiednia wentylacja. Zapewnij co najmniej 30 cm wolnej przestrzeni po bokach i 5 cm wolnej przestrzeni z tyłu urządzenia dla odpowiedniej cyrkulacji powietrza. Nadmierne ciepło i zatkanie otworów wentylacyjnych może doprowadzić do pożaru lub przedwczesnej awarii niektórych elementów elektrycznych.

- Nie zasłaniaj żadnych otworów wentylacyjnych gazetami, obrusami, zasłonami itp.
- Nie susz odzieży itp. na urządzeniu.
- Uważaj, aby nie dotykać otworów wentylacyjnych, ponieważ mogą być nagrzane.
- Nie wkładaj ciała obcych do urządzenia przez otwory wentylacyjne.

## ■ Ostrzeżenie przed odgazowaniem

Nowe meble, dywan, farba, materiały budowlane i sprzęt elektroniczny mogą uwalniać chemikalia do powietrza poprzez parowanie. Po skonfigurowaniu urządzenia i włączeniu go po raz pierwszy, w ciągu kilku kolejnych godzin możesz poczuć delikatny zapach. Jest to spowodowane tym, że niektóre elementy urządzenia nagrzewają się po raz pierwszy. Stosowane przez nas materiały w pełni spełniają wymagania i przepisy dotyczące ochrony środowiska. Twoje urządzenie działa prawidłowo, a opary powstałe w wyniku odgazowania wkrótce się zmniejszą.



## ■ Nadzór

- Dzieci, bez nadzoru osoby dorosłej, nie powinny bawić się w pobliżu urządzenia. Urządzenie może się przewrócić, zostać zepchnięte lub ściągnięte z powierzchni podstawy i spowodować obrażenia.
- Nie pozostawiaj włączonego urządzenia bez nadzoru.

## ■ Głośność

Głośna muzyka i hałasy mogą prowadzić do nieodwracalnego uszkodzenia słuchu. Unikaj nadmiernej głośności, zwłaszcza przez dłuższy czas i szczególnie podczas korzystania ze słuchawek.

Jeśli słyszysz bębnienie w uszach, zmniejsz głośność lub chwilowo przestań używać słuchawek.

## ■ Burze z piorunami

W czasie burzy wyciągnij wtyczkę zasilania urządzenia z gniazdka elektrycznego. Przepięcie spowodowane uderzeniami pioruna może uszkodzić urządzenie przez gniazdko elektryczne.

## ■ Długie okresy nieobecności

Tak długo, jak wtyczka zasilania jest podłączona do gniazdka elektrycznego, urządzenie będzie zużywać energię nawet w trybie czuwania. Wtyczka zasilania powinna być odłączona podczas długich okresów nieobecności.

## ■ Czyszczenie i pielęgnacja

### UWAGA:

Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia odłącz przewód zasilający.

Przetrzyj urządzenie, ekran i pilot zdalnego sterowania wyłącznie miękką, wilgotną, czystą i naturalną kolorystycznie szmatką. Nie używaj żadnych środków chemicznych.

- Nie stosuj na powierzchni urządzenia środków odstraszających owady, rozpuszczalników, rozcieńczalników, ani innych lotnych substancji. W przeciwnym wypadku może to pogorszyć jakość powierzchni produktu.
- Nie rozpylaj wody lub innych cieczy bezpośrednio na urządzenie. Ciecz wewnątrz urządzenia może doprowadzić do awarii.
- Powierzchnia panelu wyświetlacza jest zabezpieczona i może być łatwo ulec uszkodzeniom. Uważaj, aby nie zarysować jej paznokciami lub innymi twardymi przedmiotami.
- W regularnych odstępach czasu przetrzyj wtyczkę zasilania suchą szmatką.

## ■ Serwis/Konserwacja

Nigdy nie zdejmuj pokrywy/tyłu urządzenia. Wewnątrz nie ma żadnych części, które mogą być serwisowane przez użytkownika. Wszelkie czynności serwisowe powierz wykwalifikowanym pracownikom serwisu.

## ■ Opakowanie

Materiały zapobiegające wilgoci oraz plastikowe torebki przechowuj w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Plastikowe torebki mogą spowodować uduszenie, a materiały zapobiegające wilgoci są szkodliwe w przypadku połknięcia. W przypadku omyłkowego połknięcia wymuś wymioty i udaj się do najbliższego szpitala.

## ■ Modyfikacja produktu

Nie próbuj w żaden sposób modyfikować tego produktu.

Nieautoryzowane modyfikacje mogą unieważnić gwarancję tego urządzenia, a także spowodować porażenie prądem elektrycznym i pożar.

## ■ Baterie do pilota zdalnego sterowania

- Nie demontuj produktu ani nie próbuj samodzielnie wyjmować baterii.
- Nie wrzucaj baterii do ognia.
- Nie zgniataj ani nie dziuraw baterii.
- Zapobieganie upadkowi baterii.
- Do ładowania użyj właściwego urządzenia.
- Pamiętaj o prawidłowej utylizacji baterii.
- Nie wystawiaj baterii na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak promienie słoneczne, ogień itp.

## ■ Utylizacja

Zapoznaj się z sekcją dotyczącą recyklingu w niniejszej instrukcji obsługi.

## ■ Laser

**Nie patrz bezpośrednio na soczewkę, gdy to urządzenie jest włączone, ponieważ światło lasera może uszkodzić Twoje oczy!**

- Ten produkt zawiera moduł laserowy. Modyfikacja lub doprowadzenie do uszkodzenia urządzenia może spowodować obrażenia ciała.

RG2

Tak, jak w przypadku każdego jasnego źródła światła, NIE WOLNO WPATRYWAĆ SIĘ W WIĄZKĘ LASERA. IEC 62471-5: 2015

PRODUKT LASEROWY KLASY 1

$\lambda = 465\pm 6\text{nm}/525\pm 6\text{nm}/643\pm 8\text{nm}$

Długość fali  $465\pm 6\text{nm}/525\pm 6\text{nm}/643\pm 8\text{nm}$

PRODUKT LASEROWY KLASY 1

IEC 60825-1: 2014

## UWAGA:

Użycie elementów sterujących, regulacje lub wykonanie procedur innych niż określone w niniejszej instrukcji obsługi może spowodować niebezpieczne narażenie na promieniowanie.

- Jeśli urządzenie wymaga naprawy, należy nosić laserową ochronę oczu o gęstości optycznej OD równej 4 lub wyższej dla długości fali 459-471nm/519-531nm/635-651nm.
- Nie stawiaj na tym urządzeniu żadnych naczyń zawierających wodę, takich jak kosmetyki lub leki w płynie.
- Jeśli jakkolwiek przedmiot lub woda dostanie się do wnętrza tego urządzenia, wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego i skontaktuj się z obsługą serwisową firmy Hisense.
- Nie kładź na urządzeniu żadnego nieosłoniętego źródła ognia (np. płonącej świeczki). Przechowuj urządzenie z dala od wysokiej temperatury i ciepła.
- Nie wystawiaj baterii na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub świec.
- Nie dopuszczaj do zablokowania otworów wentylacyjnych po obu stronach urządzenia, aby zapobiec przegrzaniu elementów wewnętrznych.
- Aby zapobiec zwarcia, uszkodzenia produktu lub porażenia prądem elektrycznym, porty i inne otwory urządzenia nie powinny mieć kontaktu z ostrymi przedmiotami, ani metalem.
- Jeśli urządzenie znajdowało się w ciepłym otoczeniu, poczekaj, aż nagromadzona kondensacja wyparuje PRZED włączeniem urządzenia.
- Nie pozwalaj, aby dziecko stało na tym urządzeniu lub wspinało się na nim.
- Nie kładź żadnych rzeczy nad lub przed obiektywem, ponieważ światło lasera może spowodować, że przedmiot ten stanie się łatwopalny.
- Okresowo czyść obiektyw czystą szmatką po uprzednim upewnieniu się, że projektor Laser Cinema jest wyłączony przed rozpoczęciem czyszczenia.



Gratulujemy zakupu Laser Cinema! Niniejsza instrukcja obsługi przeprowadzi Cię przez kilka prostych kroków, aby skonfigurować Twój projektor Laser Cinema.

Po więcej szczegółów zapraszamy na oficjalną stronę internetową firmy Hisense.

Zdjęcie produktu ma jedynie charakter poglądowy, rzeczywisty produkt może się nieco różnić wyglądem.

Niektóre funkcje oprogramowania mogą się zmienić wraz z aktualizacją systemu.

## Spis treści

|                                                           |    |
|-----------------------------------------------------------|----|
| Lista akcesoriów                                          | 1  |
| Schemat projektora Laser Cinema                           | 2  |
| KROK 1 Zamontuj ekran                                     | 2  |
| KROK 2 Instalacja projektora Laser Cinema                 | 2  |
| KROK 3 Wyreguluj wyświetlany obraz i konsolę              | 6  |
| KROK 4 Użyj pilota                                        | 8  |
| KROK 5 Przejście przez menu konfiguracji ekranu           | 10 |
| Konserwacja & Wskazówki szybkiego rozwiązywania problemów | 11 |
| Specyfikacje produktu                                     | 13 |
| Recykling / Licencje                                      | 14 |

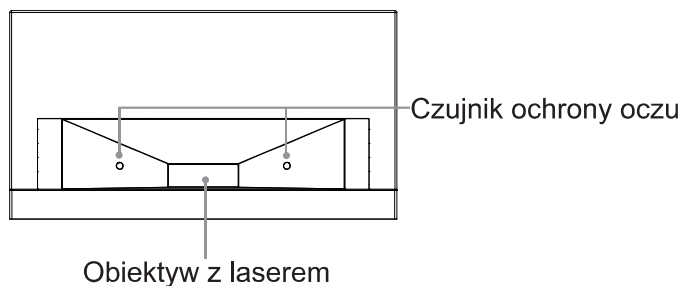
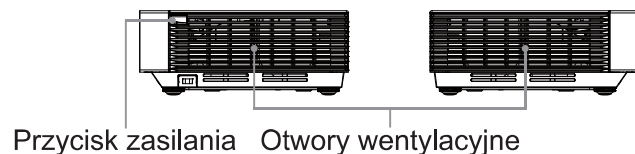
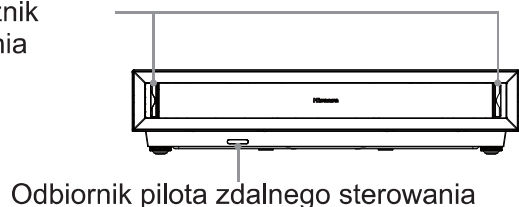
## Lista akcesoriów

- Projektor Laser Cinema × 1
- Pilot zdalnego sterowania × 1
- Rękawica do obsługi projektora Laser Cinema × 2
- Przewód zasilający × 1
- Instrukcja obsługi projektora Laser Cinema × 1
- Europejska gwarancja dla projektora Laser Cinema × 1
- Zestaw czyszczący do obiektywu × 1
- Profile w kształcie litery C × 2
- Instrukcja montażu profilu w kształcie litery C × 1

UWAGA: Akcesoria mogą różnić się od powyższej listy ze względu na różne modele, kraje/regiony. Zapoznaj się z akcesoriami dołączoną do urządzenia.

## Schemat projektora Laser Cinema

Wskaźnik zasilania



## KROK 1 Zamontuj ekran

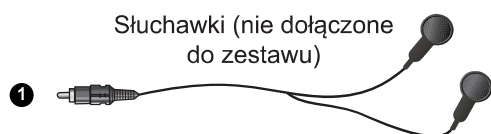
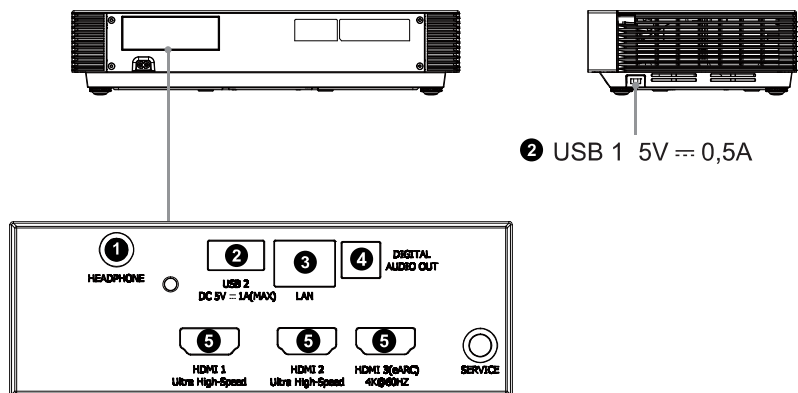
Jeśli posiadasz ekran, zapoznaj się z instrukcją instalacji tego ekranu.

## KROK 2 Instalacja projektora Laser Cinema

Zalecamy, aby podczas przenoszenia urządzenia z jednego miejsca na drugie, urządzenie przenosiły dwie osoby. Podczas przenoszenia urządzenia chroń obiektyw.

Zalecamy, aby najpierw podłączyć wszystkie przewody i kable do portów z tyłu projektora Laser Cinema, a następnie ustawić urządzenie w wybranym miejscu. (Przewody audio, wideo, Ethernet, a także urządzenia zewnętrzne nie są dołączone).

Upewnij się, czy przewody są odpowiednio dobrane do portów oraz, czy są one bezpiecznie podłączone. Luźne połączenia mogą wpłynąć na jakość obrazu i koloru.



- Nadmierne ciśnienie dźwięku w słuchawkach dousznych i słuchawkach nausznych może spowodować utratę słuchu.



#### UWAGA:

- W przypadku podłączania dysku twardego lub koncentratora USB należy zawsze podłączyć zasilacz podłączonego urządzenia do źródła zasilania. Przekroczenie całkowitego poboru prądu może spowodować uszkodzenie urządzenia. Maksymalny pobór prądu USB1.1 i USB2.0 wynosi 500mA. Maksymalny pobór prądu USB3.0 wynosi 1A.
- W przypadku wykorzystania niestandardowego przenośnego dysku twardego o dużej pojemności, jeżeli napięcie impulsu jest większe lub równe 1A, projektor Laser Cinema może się samodzielnie zrestartować lub zablokować. Z tego powodu projektor Laser Cinema go nie obsługuje.
- Port USB obsługuje napięcie 5V.

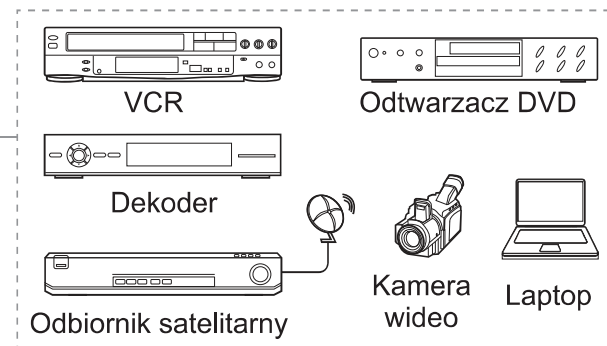


Ethernet (do połączenia z Internetem potrzebny będzie router)

#### Zewnętrzne urządzenia dźwiękowe



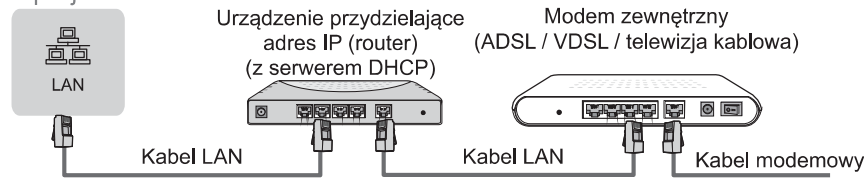
#### Zewnętrzne urządzenia audio-wideo



### LAN (konfiguracja przewodowa)

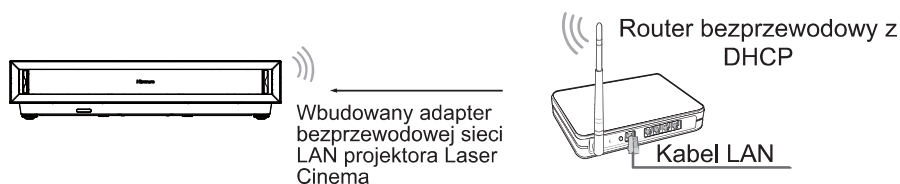
- Podłącz projektor Laser Cinema do sieci, poprzez podłączenie portu LAN, które znajduje się z tyłu urządzenia do zewnętrznego modemu lub routera za pomocą kabla LAN (Ethernet/Cat 5). Patrz: ilustracja poniżej.

PORT projektora Laser Cinema



### Konfiguracja sieci bezprzewodowej

- Aby podłączyć urządzenie Laser Cinema do sieci bezprzewodowo, wymagane jest posiadanie bezprzewodowego routera lub modemu. Patrz: ilustracja poniżej.

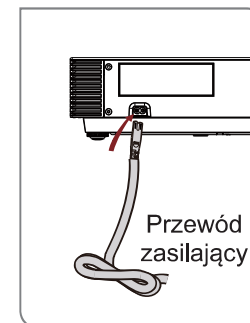


#### UWAGA:

- Aby móc korzystać z sieci bezprzewodowej, musisz użyć wbudowany adapter sieci bezprzewodowej LAN, ponieważ zestaw nie obsługuje zewnętrznych adapterów sieciowych USB.
- Jeśli router bezprzewodowy obsługuje protokół DHCP, urządzenie Laser Cinema łatwiej połączy się z siecią bezprzewodową.
- Zastosowanie innego systemu bezpieczeństwa aniżeli te wymienione poniżej, nie będzie kompatybilne z urządzeniem Laser Cinema.  
System bezpieczeństwa: WPA, WEP, WPA2.
- W celu ograniczenia zakłóceń pracy sieci, odległość pomiędzy routerem a projektorem Laser Cinema powinna być mniejsza niż 10 metrów.

Podłącz przewód zasilający do gniazdka ściennego.

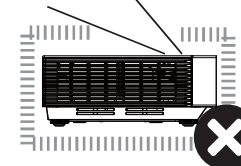
Naciśnij przycisk POWER, aby włączyć projektor Laser Cinema.



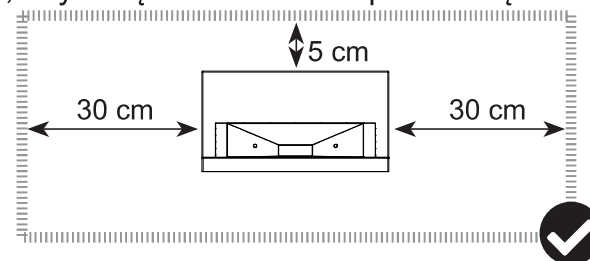
**! OSTRZEŻENIE:** Niewystarczająca przestrzeń wentylacyjna spowoduje przegrzanie lub uszkodzenie tego urządzenia.

- Nie blokuj otworów wentylacyjnych ani nie kładź na tym urządzeniu żadnych przedmiotów.
- Nie umieszczaj tego urządzenia w wąskich, zamkniętych lub słabo wentylowanych miejscach.

Wiązka laserowa

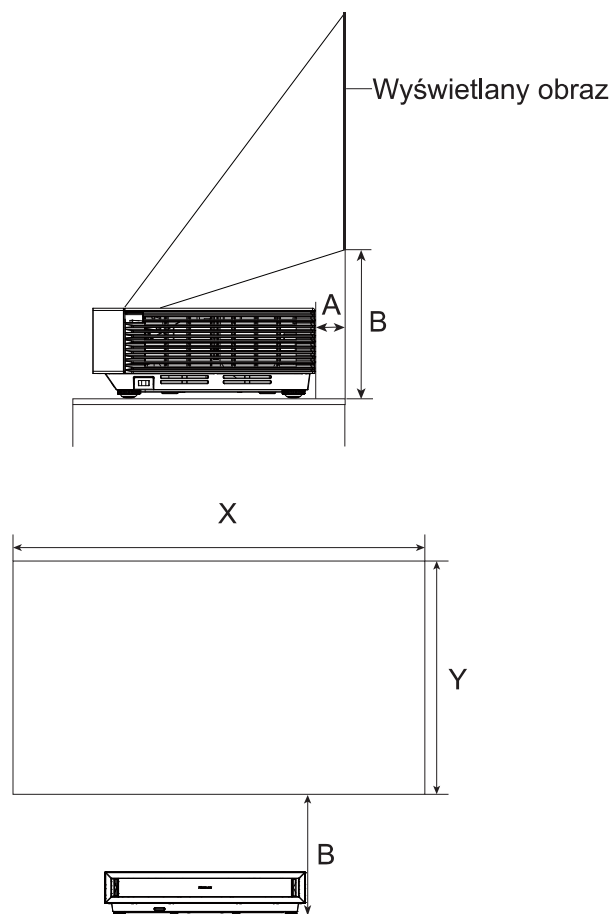


Pozostaw co najmniej tyle miejsca, ile pokazano na poniższym schemacie, aby urządzenie miało odpowiednią wentylację.



## Rozmiar obrazu i odległość od ekranu

**UWAGA:** Rozmiary wyświetlanego obrazu dla każdej odległości projekcji mogą się różnić w zależności od rzeczywistego otoczenia, w którym urządzenie zostało zainstalowane.



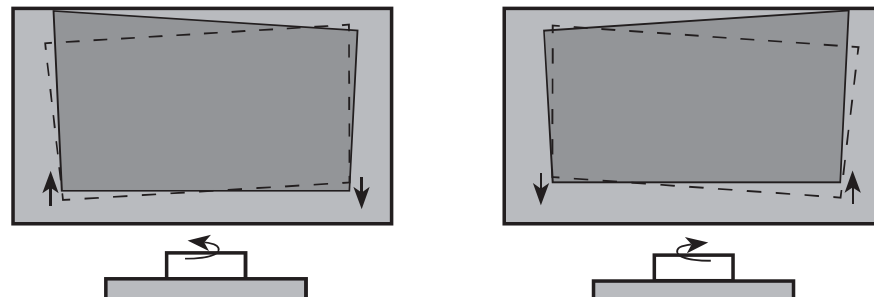
| Rozmiar wyświetlanego obrazu (w calach) | X (mm) | Y (mm) | A (mm) | B (mm) |
|-----------------------------------------|--------|--------|--------|--------|
| 80                                      | 1771   | 996    | 119    | 326    |
| 90                                      | 1993   | 1121   | 167    | 358    |
| 100                                     | 2214   | 1245   | 216    | 389    |
| 110                                     | 2435   | 1370   | 265    | 420    |
| 120                                     | 2657   | 1494   | 314    | 452    |
| 130                                     | 2878   | 1619   | 362    | 483    |
| 140                                     | 3100   | 1743   | 411    | 515    |
| 150                                     | 3321   | 1868   | 460    | 546    |



### KROK 3 Wyreguluj wyświetlany obraz i konsolę

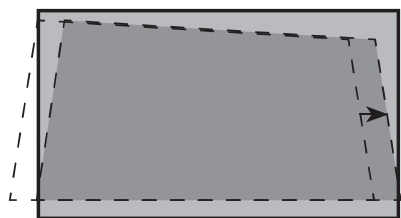
- Postępuj zgodnie ze wskazówkami w poniższej kolejności, tylko jeśli dotyczą Twojej sytuacji.
- Dopasuj ekran za pomocą wspornika montażowego, aż będzie równoległy do ekranu.
- Użyj klucza, aby obrócić nóżki z widokiem ogólnym. Nie spoglądaj przy tym bezpośrednio na obiektyw, gdy konsola jest włączona, ponieważ światło lasera może uszkodzić wzrok.

### WYRÓWNIANIE DOŁU OBRAZU Z EKRANEM

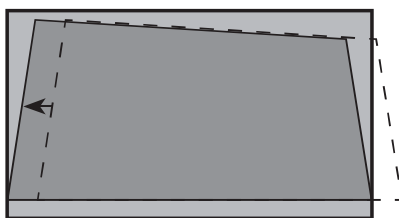


Jeśli dolna część obrazu jest niżej po lewej (prawej) stronie i zbyt wysoko po prawej (lewej) stronie, obróć konsolę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (zgodnie z ruchem wskazówek zegara), aż dolna część obrazu będzie równoległa do ekranu.

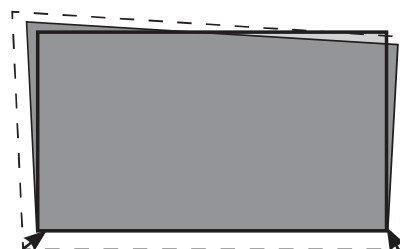
### DOSTOSOWANIE DOŁU OBRAZU DO EKRANU



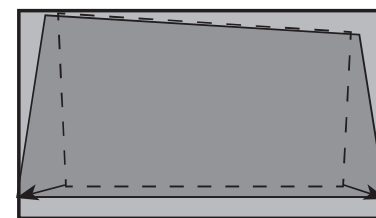
Przesuń konsolę w prawo



Przesuń konsolę w lewo



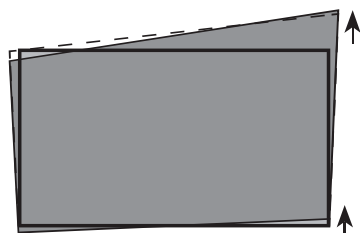
Przesuń konsolę bliżej ekranu



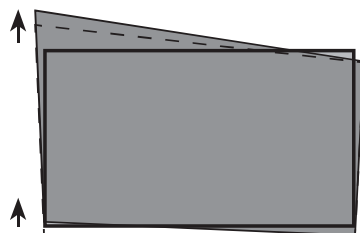
Przesuń konsolę dalej od ekranu

## DOPASUJ PRAWY GÓRNY / LEWY GÓRNY RÓG OBRAZU

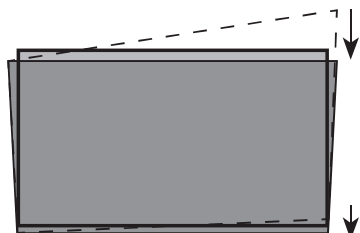
---



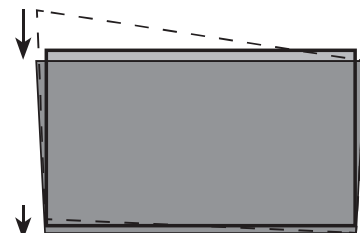
Obróć przednią prawą nóżkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara



Obróć przednią lewą nóżkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara



Obracaj konsolę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż dolna część obrazu będzie równoległa do ekranu



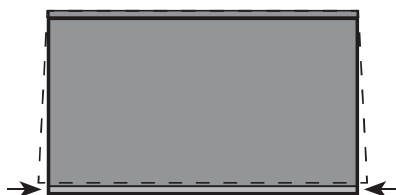
Obracaj konsolę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż dolna część obrazu będzie równoległa do ekranu

## DOSTOSOWANIE WYPEŁNIENIA GÓRNEJ CZĘŚCI OBRAZU DO EKRANU

---



Obróć lewą i prawą przednią nóżkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara



Obróć lewą i prawą tylną nóżkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara



Obróć przednie nóżki w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, jeśli tylne nóżki znajdują się już na maksymalnej wysokości

## KROK 4 Użyj pilota

### PRZYCISKI NA PILOCIE ZDALNEGO STEROWANIA

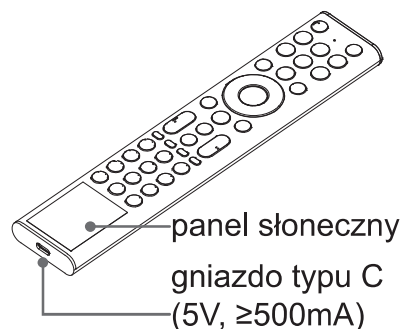
| PRZYCISK                                                                                                      | OPIS                                                                                                                 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                              | Wł./Stan gotowości                                                                                                   |
|                              | Wybierz źródła sygnału wejściowego                                                                                   |
| APLIKACJE                                                                                                     | Przyciski szybkiego dostępu do APLIKACJI                                                                             |
|                              | Naciśnij, aby wejść do menu                                                                                          |
|                              | Niestandardowy przycisk do szybkiego wprowadzania danych lub uruchamiania aplikacji                                  |
| Cztery kolorowe przyciski /  | Przyciski funkcji specjalnych                                                                                        |
|                              | Pad kierunkowy (przyciski nawigacyjne w górę/w dół/w lewo/w prawo)                                                   |
| OK                                                                                                            | Przycisk potwierdzenia                                                                                               |
|                             | W menu lub aplikacji wróć do poprzedniej pozycji                                                                     |
|                            | Wyświetl ekran główny                                                                                                |
| EXIT                                                                                                          | Wyjdź z menu lub wyjdź z aplikacji                                                                                   |
| VOL                                                                                                           | Głośność (góra/dół)                                                                                                  |
|                            | Jasność (góra/dół)                                                                                                   |
|                            | Aktywuj mikrofon                                                                                                     |
|                            | Wyciszanie i przywracanie dźwięku<br>W niektórych modelach długie naciśnięcie może być używane jako funkcja SUBTITLE |

|                                                                                                                                           |                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
|  Przyciski kontrolera                                  |                                                                                |
| Przycisk numeryczny                                                                                                                       | Wprowadź liczby                                                                |
| P.MODE                                                                                                                                    | Szybki dostęp do trybu obrazu                                                  |
| S.MODE                                                                                                                                    | Szybki dostęp do trybu dźwięku                                                 |
| Poniższe przyciski dotyczą tylko niektórych aplikacji telewizji na żywo i mogą nie być dostępne w niektórych modelach/ krajach/regionach. |                                                                                |
| CH                                                                                                                                        | Przełącz kanał                                                                 |
| GUIDE                                                                                                                                     | Wyświetlanie elektronicznego przewodnika po programach                         |
|                                                                                                                                           | W niektórych modelach długie naciśnięcie może być używane jako funkcja CH.LIST |
| TELETEKST                                                                                                                                 | Włącza/wyłącza funkcji teletekstu                                              |
|                                                                                                                                           | W niektórych modelach długie naciśnięcie może być używane jako funkcja INFO    |
| CH.LIST                                                                                                                                   | Wyświetla listę kanałów na ekranie                                             |
| INFO                                                                                                                                      | Wyświetlanie aktualnych informacji o programie                                 |
| SUBTITLE                                                                                                                                  | Włącz lub wyłącz tryb napisów                                                  |

#### UWAGA:

- Przyciski wymienione tutaj mają tylko charakter poglądowy. Rzeczywisty pilot zdalnego sterowania może się różnić w zależności od modelu, kraju/regionu.

## ŁADOWANIE PILOTA



Pilot można ładować, wystawiając panel słoneczny na działanie światła lub za pomocą kabla USB typu C (nie zawarty w zestawie).

Podczas ładowania przez gniazdo typu C będzie migać czerwona lampka kontrolna. Po naładowaniu do pełna lampka kontrolna najpierw przestanie migać, a następnie zgaśnie.

### UWAGA:

- Zdjęcie produktu ma jedynie charakter poglądowy, rzeczywisty produkt może się nieco różnić wyglądem.
- Bateria nie jest do wymiany przez użytkownika. Nie próbuj samodzielnie wyjmować lub wymieniać wbudowanej baterii, ponieważ może to spowodować uszkodzenie baterii/urządzenia, obrażenia ciała, pożar lub wybuch.
- Gdy nie korzystasz z pilota, należy umieścić go przyciskami do góry, aby panel słoneczny był wystawiony na działanie światła.
- Pozostawienie baterii w otoczeniu o bardzo wysokiej temperaturze może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Substancje chemiczne z baterii mogą powodować wysypkę. W przypadku kontaktu substancji chemicznej ze skórą, natychmiast ją umyj.
- Wrzucanie baterii do ognia lub gorącego pieca, mechaniczne zgniatanie lub cięcie, może doprowadzić do jej wybuchu.
- Odłóż pilota prawidłowo, aby zapobiec jego upadkowi.

- Wystawienie baterii na skrajnie niskie ciśnienie powietrza może spowodować jej wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.

## INFORMACJE O ZASIĘGU PILOTA ZDALNEGO STEROWANIA

- Pilot zdalnego sterowania działa w odległości do 8 metrów w linii prostej z projektorem Laser Cinema. (To jest odległość wykorzystywana przez podczerwień w stanie niesparowanym).
- Kąt pilota zdalnego sterowania: jeśli za szczyt przyjmie się czujnik pilota oddalony o 6 metrów od urządzenia, zakres ruchu w poziomie mieści się w  $\pm 30^\circ$ , a w pionie w  $\pm 15^\circ$ . (Kąt ten jest wykorzystywany przez podczerwień w stanie niesparowanym).

## SPAROWANIE PILOTA (TYLKO W PRZYPADKU PILOTA Z DOSTĘPNYM BLUETOOTH)

Sparuj pilota z urządzeniem Laser Cinema zaraz po jego włączeniu. Trzymaj pilota w odległości do 3 metrów od projektora Laser Cinema. Naciśnij dowolny przycisk (za wyjątkiem przycisku zasilania oraz przycisku mikrofonu), aby sparować.

### UWAGA:

- W szczególnych przypadkach naciśnij i przytrzymaj przycisk [≡], aby sparować.
- Jeśli pojawił się nieznany błąd pilota, może on być wynikiem zakłóceń. Znajdź i usuń przyczynę zakłóceń, a następnie rozpocznij sparowanie ponownie.
- Jeśli w pilocie wystąpił nieznany błąd, należy go naładować i aktywować.
- Sparowanie urządzenia z pilotem jest niemożliwe, gdy projektor Laser Cinema jest w trybie czuwania.

## KROK 5 Przejście przez menu konfiguracji ekranu

### TRYB PROJEKCJI

Jeśli chcesz odwrócić obraz z góry na dół i/lub z lewej na prawą stronę, wybierz tryb projekcji.

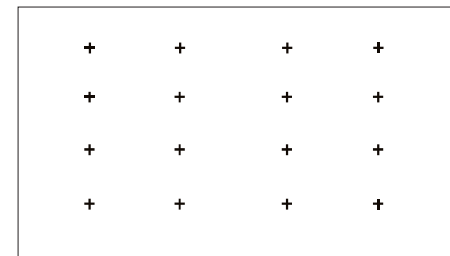
### AUTOMATYCZNA KOREKCJA GEOMETRYCZNA

**UWAGA:** Przed rozpoczęciem korekty upewnij się, że projektor Laser Cinema i urządzenie mobilne są połączone do tej samej sieci bezprzewodowej.

1. W razie potrzeby wyreguluj pozycję projektora Laser Cinema za pomocą nóżek poziomujących i upewnij się, że krawędzie ekranu znajdują się wewnątrz prostokątnej granicy.



2. Naciśnij dalej, aby kontynuować.
3. Zeskanuj kod QR za pomocą urządzenia mobilnego, aby rozpocząć automatyczną korekcję geometryczną. Po kilku chwilach na ekranie pojawi się wzór siatki wyrównującej.



Siatka wyrównania

4. Kliknij „+” na urządzeniu mobilnym, aby zrobić zdjęcie całego ekranu. Aby uzyskać najlepsze rezultaty, stań w odległości około 3 metrów od ekranu. Skorzystaj z trybu krajobrazowego.
5. Kliknij „prześlij” na swoim urządzeniu mobilnym, aby zakończyć automatyczną korekcję geometryczną.

### UWAGA:

- Stań przed ekranem, aby zrobić zdjęcie. Odchylenie większe niż 25° jest niedozwolone.
- Cały ekran powinien być w pełni widoczny na zdjęciu, łącznie z jego ramką.
- Wszystkie 16 punktów w siatce wyrównawczej powinny mieć pełną ostrość podczas wykonywania zdjęcia i być widoczne na zdjęciu użytym do korekty.
- Obraz na ekranie powinien zajmować co najmniej 60% ogólnego rozmiaru zdjęcia.

## RĘCZNA KOREKCJA GEOMETRYCZNA

Wybierz punkty i przesun je, aby dopasować wyświetlany obraz do ekranu.

1. Naciskaj przyciski **▲ / ▼ / ◀ / ▶** na pilocie, aby zmienić ostrość i wciśnij przycisk **OK**, aby wybrać punkt, który chcesz wyregulować.
2. Naciskaj i przytrzymuj przyciski **▲ / ▼ / ◀ / ▶**, aby dokonać szybkiej regulacji wyświetlanego obrazu;  
Naciskaj krótko przyciski **▲ / ▼ / ◀ / ▶**, aby dokonać precyzyjnej regulacji wyświetlanego obrazu;
3. Przyciśnij przycisk **↶**, aby zapisać ustawienia. Możesz również wybrać inne punkty, aby wyregulować obraz.  
Aby przywrócić położenie obrazu do ustawień fabrycznych, wybierz „Resetuj” na ekranie.

## OCHRONA OCZU

Aby chronić oczy, użyj okularów ochronnych i nie patrz w obiektyw. Jeśli będziesz znajdował się zbyt blisko projektora Laser Cinema, światło chwilowo wyłączy się po 5 sekundach.

## REGULACJA OSTROŚCI

Możesz dostosować parametry ostrości, naciskając przyciski w górę i w dół na pilocie zdalnego sterowania. Efekt ostrości jest regulowany w czasie rzeczywistym zgodnie z wyświetlaną kartą obrazu tła.

## Konserwacja

- Nie dotykaj tego urządzenia, gdy jest uruchomione lub niedawno wyłączone, ponieważ może być gorące.
- Nie przecieraj tego urządzenia olejem, ponieważ może to pogorszyć stan obudowy i zniszczyć farbę. Dłuższy kontakt z produktami z gumy lub etylenu może prowadzić do powstania zacieków na urządzeniu.
- Jeśli obudowa projektora Laser Cinema jest brudna, wyłącz go, a następnie przetrzyj wilgotną ściereczką.
- Nie dotykaj obiektywu rękami.
- Nie dotykaj ani nie przecieraj obiektywu zwykłą szmatką do czyszczenia. W celu usunięcia kurzu z obiektywu, użyj dmuchawki do kurzu. Tłuszcz, brud i odciski palców powinny być starannie wyczyszczone przez profesjonalistę za pomocą ściereczki do czyszczenia optyki, papieru do wycierania soczewek lub profesjonalnych roztworów czyszczących, aby uniknąć zniszczenia optycznej powłoki i wpływu na jakość obrazu.
- Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij przycisk zasilania na pilocie. Nie odcinaj zasilania, gdy urządzenie jest uruchomione.

## Wskazówki szybkiego rozwiązywania problemów

Jeśli pojawią się problemy z urządzeniem, wyłącz projektor Laser Cinema, a następnie włącz go ponownie. Jeśli to nie rozwiąże problemu, zapoznaj się z poniższymi wskazówkami.

Po włączeniu projektora Laser Cinema jest kilkusekundowe opóźnienie przed pojawieniem się obrazu. Czy to normalne? Tak, to normalne. Projektor Laser Cinema jest w trakcie inicjowania oraz wyszukiwania informacji o poprzednich ustawieniach.

Brak dźwięku lub obrazu.

4. Sprawdź, czy przewód zasilający jest podłączony do gniazda elektrycznego.
5. Naciśnij  przycisk zasilania na pilocie zdalnego sterowania, aby aktywować urządzenie z trybu gotowości (Standby).
6. Sprawdź, czy kontrolka zasilania świeci się, czy nie. Jeśli tak, to znaczy, że zasilanie projektora Laser Cinema jest podłączone do aktywnego źródła zasilania.

Zewnętrzne źródło zostało podłączone do projektora Laser Cinema, ale nie ma obrazu i/lub dźwięku.

1. Sprawdź, czy połączenie wyjściowe w źródle zewnętrznym oraz, czy połączenie wejściowe w projektorze Laser Cinema są prawidłowe.
2. Upewnij się, że dokonałeś właściwego wyboru trybu wejścia dla sygnału przychodzącego.

Obraz jest normalny, ale nie ma dźwięku.

1. Sprawdź ustawienia głośności.
2. Sprawdź, czy tryb „Mute” (wyciszony) jest włączony.

Jest dźwięk, ale brak obrazu lub obraz jest czarno-biały.

1. Jeśli obraz jest czarno-biały, odłącz projektor Laser Cinema z gniazda elektrycznego i podłącz go ponownie po 60 sekundach.

2. Sprawdź, czy nasycenie kolorów jest ustawione na 50 lub więcej.

Dźwięk i/lub obraz jest zniekształcony lub falisty.

1. Urządzenie elektryczne może oddziaływać na projektor Laser Cinema. Wyłącz wielkie urządzenia elektryczne znajdujące się w pobliżu i odsuń je dalej od projektora Laser Cinema.
2. Włóż wtyczkę zasilania projektora Laser Cinema do innego gniazda elektrycznego.

Plastikowa obudowa wydaje dźwięk, taki jak „klik”.

Dźwięk typu „klik” może wystąpić, gdy zmienia się temperatura projektora Laser Cinema. Zmiana ta powoduje rozszerzanie lub kurczenie się obudowy urządzenia Laser Cinema, przez co słyszalny jest dźwięk typu „klik”. To jest normalne zjawisko i nie oznacza usterki projektora Laser Cinema.

Pilot zdalnego sterowania nie działa.

1. Sprawdź, czy projektor Laser Cinema jest podpięty do aktywnego źródła zasilania i działa.
2. Naładuj i aktywuj pilota.



## Specyfikacje produktu

|                                                     |                              |                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nazwa modelu</b>                                 |                              | Laser Cinema                                                                                                                                                                                                |
| <b>Wymiary (dł. × gł. × wys.)</b>                   |                              | 21,7 × 11,7 × 4,8 cala<br>(550 × 296 × 120 mm)                                                                                                                                                              |
| <b>Waga</b>                                         |                              | 19,8 lbs (9,0 kg)                                                                                                                                                                                           |
| <b>Aktywny rozmiar ekranu (długość przekątnej)</b>  |                              | 80 ~ 150 cali                                                                                                                                                                                               |
| <b>Rozdzielczość ekranu</b>                         |                              | 3840 × 2160                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Moc dźwięku</b>                                  |                              | 2 × 15 W + 2 × 10 W                                                                                                                                                                                         |
| <b>Pobór mocy</b>                                   |                              | 250 W                                                                                                                                                                                                       |
| <b>Zasilanie elektryczne</b>                        |                              | 120-240V ~ 50/60Hz                                                                                                                                                                                          |
| <b>Specyfikacja modułu bezprzewodowej sieci LAN</b> | <b>Zakres częstotliwości</b> | 2,4 - 2,4835 GHz<br>5,15 - 5,85 GHz<br>5,9 - 6,425 GHz                                                                                                                                                      |
|                                                     | <b>Moc wyjściowa (maks.)</b> | 2,4 - 2,4835 GHz 17 dBm<br>5,15 - 5,25 GHz 14 dBm<br>5,25 - 5,35 GHz (pasmo DFS) 14 dBm<br>5,49 - 5,71 GHz (pasmo DFS/TPC) 14 dBm<br>5,725 - 5,85 GHz (dla krajów spoza UE) 14 dBm<br>5,9 - 6,425 GHz 14dBm |

Zastrzeżenia: Wszystkie produkty, specyfikacje produktów i dane mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy niezawodności, funkcji, konstrukcji lub w inny sposób.

|                                                          |                              |                                                                                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Specyfikacja modułu zdalnego sterowania Bluetooth</b> | <b>Zakres częstotliwości</b> | 2,4 - 2,4835 GHz                                                                                                                                                                                                            |
|                                                          | <b>Moc wyjściowa (maks.)</b> | 2,4 - 2,4835 GHz, Klasa 1, 6 dBm                                                                                                                                                                                            |
| <b>Warunki otoczenia</b>                                 |                              | Temperatura otoczenia: 41°F - 104°F (5°C - 40°C)<br>Wilgotność: 20% - 80% RH<br>Ciśnienie atmosferyczne: 86 kPa - 106 kPa                                                                                                   |
| <b>Wejście HDMI</b>                                      |                              | RGB / 60Hz (640×480, 800×600, 1024×768)<br>YUV / 60Hz (480i, 480p, 720p, 1080i, 1080p)<br>YUV / 50Hz (576i, 720p, 1080i, 1080p)<br>3840×2160 / 24Hz, 3840×2160 / 25Hz, 3840×2160 / 30Hz, 3840×2160 / 50Hz, 3840×2160 / 60Hz |
| <b>Pobór mocy w trybie czuwania w sieci</b>              |                              | ≤ 2,0 W                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Pobór mocy w trybie czuwania</b>                      |                              | ≤ 0,5 W                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>WIFI</b>                                              |                              | IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax                                                                                                                                                                                                   |
| <b>Bluetooth</b>                                         |                              | BT5.0                                                                                                                                                                                                                       |

THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://www.mpegla.com)

## Recykling / Licencje

WEEE (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

DYREKTYWA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY 2012/19/UE



Ten symbol na produkcie lub na jego opakowaniu wskazuje, że tego urządzenia nie wolno utylizować razem z odpadami z gospodarstw domowych. Zamiast tego, Twoim obowiązkiem jest przekazanie zużytego sprzętu do wyznaczonych punktów zbiórki zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Dzięki selektywnej zbiórce i recyklingowi zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w momencie utylizacji, chronimy zasoby naturalne i zapewniamy, że zostanie on poddany recyklingowi w sposób chroniący zdrowie ludzi oraz środowisko. Więcej informacji o miejscach, w których można oddać zużyty sprzęt do recyklingu, można uzyskać w lokalnym urzędzie miasta, w zakładach utylizacji odpadów komunalnych lub w sklepie, w którym zakupiono produkt.

## Baterie



Zgodnie z dyrektywą w sprawie baterii i akumulatorów, zużytej baterii w tym produkcie nie można utylizować wraz z odpadami z gospodarstw domowych. Wbudowana bateria w tym produkcie nie jest do wymiany przez użytkownika. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z dostawcą usług. Przekazać produkt do zakładu utylizacji odpadów, który podejmie odpowiednie środki w celu recyklingu i przetworzenia.

RoHS (z ang. Restriction of Hazardous Substances - dyrektywa ograniczająca stosowanie niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym)

Dyrektywa Europejska 2011/65/UE



Niniejsza dyrektywa europejska ogranicza wykorzystanie w produkcji trudnych do recyklingu substancji niebezpiecznych i szkodliwych. Pozwala to na łatwy recykling odpadów EEE (z ang. Electrical and Electronic Equipment - sprzęt elektryczny i elektroniczny) oraz przyczynia się do ochrony środowiska.

Substancje zawarte w tym produkcie są zgodne z dyrektywą RoHS.



Niniejszym firma Hisense Visual Technology Co., Ltd. oświadcza, że typ urządzenia radiowego jest zgodny z dyrektywą europejską 2014/53/UE i przepisami dotyczącymi urządzeń radiowych z 2017 r. obowiązującymi w Wielkiej Brytanii. Aby przeczytać pełny tekst deklaracji zgodności, wpisz nazwę modelu pod następującym adresem internetowym: <https://global.hisense.com/support/certificate-download/>.

Nazwa modelu znajduje się na etykiecie znamionowej, a nazwa modelu pilota Bluetooth na pilocie lub wewnątrz pokrywy pilota.

## Deklaracja zgodności UE



Niniejszy produkt oraz – jeśli dotyczy – również dostarczone akcesoria są oznaczone symbolem „CE” i spełniają tym samym obowiązujące zharmonizowane normy europejskie wymienione w dyrektywie EMC 2014/30/UE, dyrektywie LVD 2014/35/UE, dyrektywie RoHS 2011/65/UE.



Nazwy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface, HDMI Trade dress oraz logo HDMI są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi HDMI Licensing Administrator, Inc.



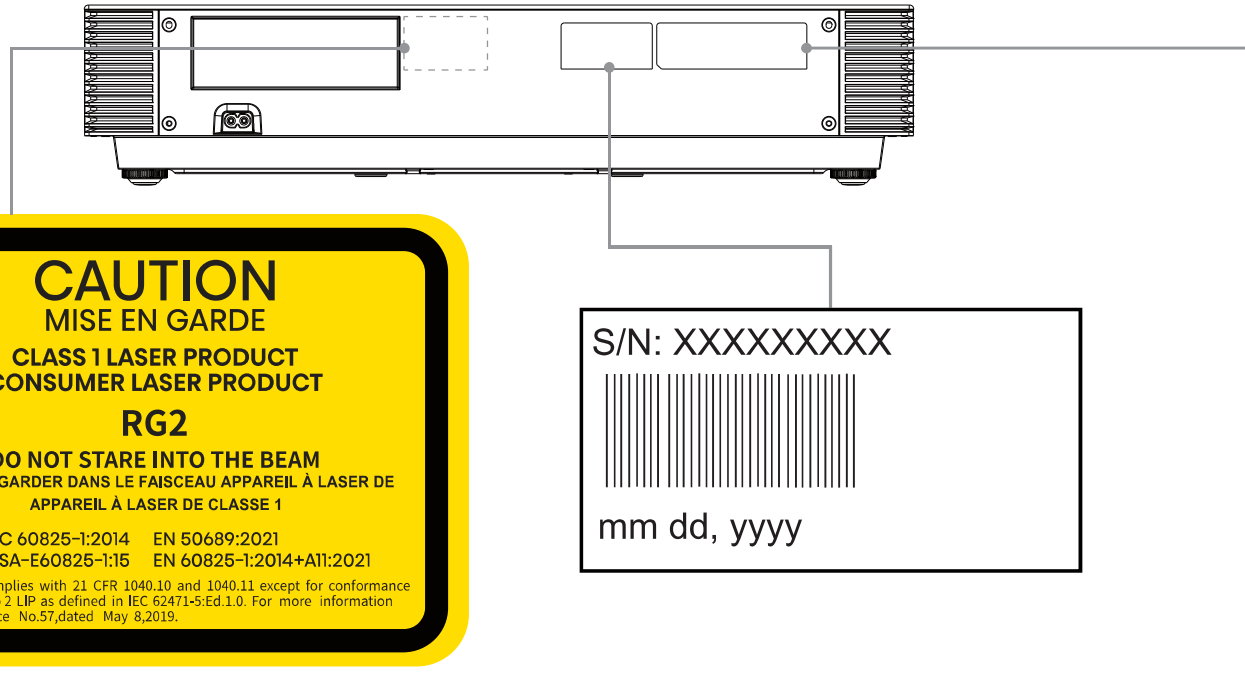
Dolby, Dolby Vision, Dolby Atmos, oraz symbol podwójnego D są zarejestrowanymi znakami towarowymi Dolby Laboratories Licensing Corporation. Wyprodukowano zgodnie z licencją Dolby Laboratories. Poufne niepublikowane materiały. Copyright © 2012-2024 Dolby Laboratories. Wszelkie prawa zastrzeżone.



PATENTY DTS, PATRZ <http://xperi.com/dts-patents/>. WYPRODUKOWANO NA LICENCJI DTS, INC. I JEJ PODMIOTÓW STOWARZYSZONYCH. DTS, SYMBOL, DTS I SYMBOL RAZEM, DTS:X, DTS-HD, DTS-HD MASTER AUDIO, NEURAL:X I VIRTUAL:X SĄ ZASTRZEŻONYMI ZNAKAMI TOWAROWYMI LUB ZNAKAMI TOWAROWYMI FIRMY DTS, INC. W STANACH ZJEDNOCZONYCH I/LUB INNYCH KRAJACH. © DTS, INC. I JEJ PODMIOTÓW STOWARZYSZONYCH. WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE.



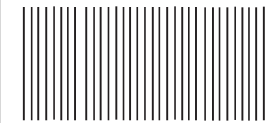
Wyprodukowano na licencji IMAX Corporation. IMAX<sup>®</sup> est zastrzeżonym znakiem towarowym IMAX Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach. Patenty DTS można znaleźć na stronie <http://patents.dts.com>. Wyprodukowano na licencji DTS Licensing Limited. DTS i logo DTS są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy DTS, Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach. © 2020 DTS, Inc. WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE.



**CAUTION**  
MISE EN GARDE  
**CLASS 1 LASER PRODUCT**  
**CONSUMER LASER PRODUCT**  
**RG2**  
**DO NOT STARE INTO THE BEAM**  
NE PAS REGARDER DANS LE FAISCEAU APPAREIL À LASER DE  
APPAREIL À LASER DE CLASSE 1

IEC 60825-1:2014 EN 50689:2021  
CAN/CSA-E60825-1:15 EN 60825-1:2014+A11:2021  
The Device Complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for conformance  
as a Risk Group 2 LIP as defined in IEC 62471-5:Ed.1.0. For more information  
see Laser Notice No.57,dated May 8,2019.

S/N: XXXXXXXXXX



mm dd, yyyy

**WARNING:** This set must not be opened unless by a qualified technician.  
**WARNUNG:** Dieses Set darf nur von einem qualifizierten Techniker geöffnet werden.  
**VAROVÁNÍ:** Toto zařízení nesmí být otevřeno, pokud není otevřeno kvalifikovanými technikami.  
**VAROVANIE:** Toto zariadenie neotvárajte, pokiaľ nemáte kvalifikovaného technika.  
**AVERTIZARE:** Nu deschideți acest echipament decât dacă aveți un tehnician calificat.  
**OPOZORILO:** Tega kompleta ne smete odpirati, odpreti ga sme samo usposobljen tehnik.  
**UPOZORENJE:** Ovaj se uređaj ne smije otvoriti ako ga nije otvorio kvalificirani tehničar.  
**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Μην ανοίγετε τη συσκευή εκτός αν το ανοίξετε από ειδικευμένο τεχνικό.  
**OSTRZEŻENIE:** Nie otwieraj tego urządzenia bez wykwalifikowanego technika.  
**AVERTISSEMENT :** Cet ensemble ne doit être démarré que par un technicien qualifié.  
**ATTENZIONE :** Non aprire la unità a meno che non sia stato eseguito da un tecnico qualificato.  
**ADVERTENCIA:** Este conjunto no debe abrirse a menos que lo haga un técnico calificado.  
**AVISO:** Este conjunto não pode ser aberto a menos que por um técnico qualificado.  
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Това устройство не трябва да се отваря, освен ако не е отворено от квалифицирани техници.  
**FIGYELEM:** Csak akkor nyissa ki ezt az eszközt, ha képzett szakemberrel rendelkezik.  
**WAARSCHUWING:** Deze set mag niet worden geopend, alleen door een gekwalificeerde technicus.



**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN



**Hisense** LASER CINEMA

**HISENSE VISUAL TECHNOLOGY CO.,LTD.**  
NO. 218, QIANWANGANG ROAD, ECONOMY & TECHNOLOGY  
DEVELOPMENT ZONE, QINGDAO, P.R. CHINA



1324191 ES-A2417Z3-1